

### Induktive Sensoren DéTECTEURS inductifs Inductive sensors DW - A □ - 62 □ - M18

Durchmesser Diamètre Diameter	<b>M18</b>	Schaltabstand Portée Operating distance	<b>8 mm</b>	Einbau Montage Mounting	<b>bündig noyable embeddable</b>
-------------------------------------	------------	---	-------------	-------------------------------	--

#### Ausführung mit erhöhtem Schaltabstand, Gehäuse zylindrisch M18

Wichtigste Eigenschaften:

- Erhöhter Schaltabstand: 8 mm
- Gehäuse zylindrisch M18, Länge 50 mm (Kabel), 63,5 mm (Stecker), Material Messing vernickelt
- Kurze Ausführung, Länge 35 mm (Kabel) / 48,5 mm (Stecker)
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführung, Schliesser und Öffner

#### Appareil avec portée étendue, boîtier cylindrique M18

Caractéristiques principales:

- Portée étendue: 8 mm
- Boîtier cylindrique M18, longueur 50 mm (câble) / 63,5 mm (connecteur), en laiton nickelé
- Version courte, longueur du boîtier 35 mm (câble) / 48,5 mm (connecteur)
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponible en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture

#### Device with increased operating distance, cylindrical housing, M18

Main features:

- Increased operating distance: 8 mm
- Housing length 50 mm (cable) / 63,5 mm (connector), cylindrical M18, nickel-plated brass
- Short version, housing length 35 mm (cable) / 48,5 mm (connector)
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions

#### Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

#### Caractéristiques techniques:

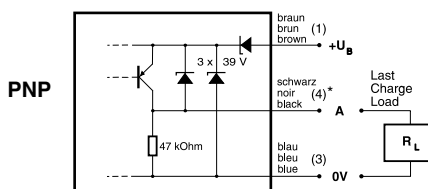
(selon CEI 60947-5-2)

#### Technical data:

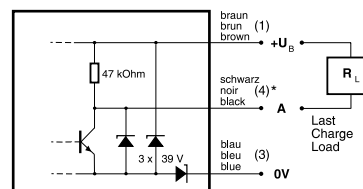
(according to IEC 60947-5-2)

Bemessungsschaltabstand $s_n$	Portée nominale $s_n$	Rated operating distance $s_n$	8 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	24 x 24 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,4 mm*
Betriebsspannungsbereich $U_B$	Tension de service $U_B$	Supply voltage range $U_B$	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	$\leq 200$ mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	$\leq 10$ mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	1500 Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	370 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	$\leq 60$ msec.
LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	an / allumée / on
LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	blinkend / clignotante / blinking
IO-Link (nur PNP Ausführung, Schliesser)	IO-Link (version PNP, à fermeture)	IO-Link (PNP, N.O. version only)	integriert / intégré / built-in
Umgebungstemperaturbereich $T_A$	Plage de température ambiante $T_A$	Ambient temperature range $T_A$	-25 ... +70 °C
Temperaturdrift von $s_r$	Dérive en température de $s_r$	Temperature drift of $s_r$	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	116 g, 108 g (-120)/51 g, 43 g (-120)
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV-Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)	IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	5 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Messing vernickelt / laiton nickelé / nickel-plated brass
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	PBTP
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,34 mm <sup>2</sup> / 42 x 0,10 mm Ø / 2 m
Anschlussstecker	Connecteur	Connector	S12

#### Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

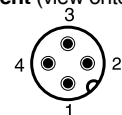


NPN



\*( $U_B = 20 \dots 30$  VDC,  $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )

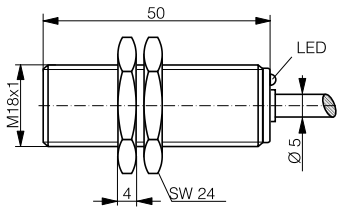
Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)  
Attribution des pins (vue sur appareil)  
Pin assignment (view onto device)



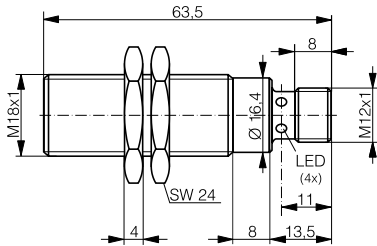
S12

### Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

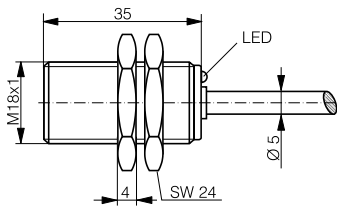
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.  
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).  
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



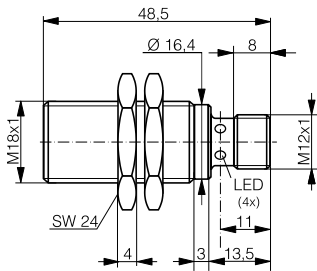
DW-AD-62#-M18



DW-AS-62#-M18-002

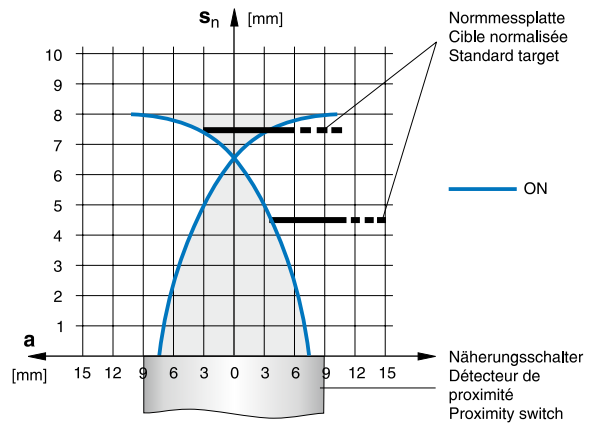


DW-AD-62#-M18-120

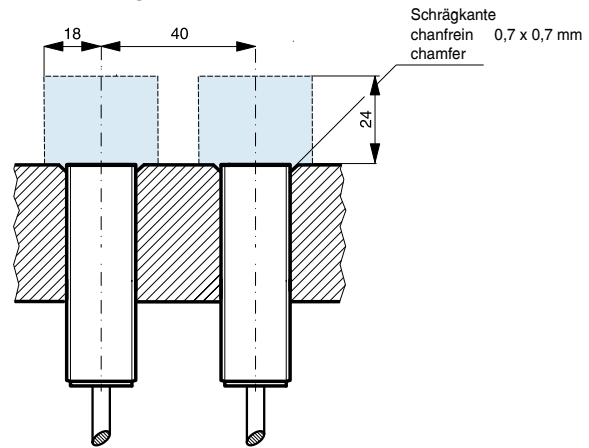


DW-AS-62#-M18-120

### Ansprechkurve\* / Courbe de réponse\* / Response diagram\*:



### Einbau / Montage / Installation:



\* typische Werte / valeurs typiques / typical values

### Reduktionsfaktoren für Messplatte aus\* / Coefficients de réduction pour cible en\* / Correction factors for target of\*:

Stahl FE 360 Acier FE 360 Steel FE 360	1,0	Kupfer cuivre copper	0,30	Aluminium aluminium aluminum	0,35	Messing laiton brass	0,40	Edelstahl V2A acier INOX V2A stainless steel V2A	0,70
--	-----	----------------------------	------	------------------------------------	------	----------------------------	------	--	------

### Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation part reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output
320 820 121	DW-AD-621-M18	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 122	DW-AD-622-M18	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 123	DW-AD-623-M18	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 124	DW-AD-624-M18	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 126	DW-AS-621-M18-002	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 127	DW-AS-622-M18-002	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 128	DW-AS-623-M18-002	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 129	DW-AS-624-M18-002	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 161	DW-AD-621-M18-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 162	DW-AD-622-M18-120	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 163	DW-AD-623-M18-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 164	DW-AD-624-M18-120	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 166	DW-AS-621-M18-120	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 167	DW-AS-622-M18-120	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.
320 820 168	DW-AS-623-M18-120	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 820 169	DW-AS-624-M18-120	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.